

Me comí a un árbol de mundo

Capítulo 142: Tres melocotones (2)

¿Cuál podría ser la comida favorita de Hwangdo?

“Hmm, hum hum~”

Hwangdo, que estaba cerca de mí con los brazos cruzados, inmediatamente hizo contacto visual lindo al sentir mi mirada.

“¿Qué, hermano?”

“¿Tienes alguna comida favorita?”

De adulta, Hwangdo armaba un escándalo por cualquier cosa que yo hiciera por ella, lo que hacía difícil saber qué le gustaba realmente comer.



¿Más bien del tipo que disfruta cocinando para otros en lugar de comer ella misma?

Conocía sus gustos lo suficientemente bien como para considerar un pollo en brocheta, pero de alguna manera, me pareció mal ofrecerle eso cuando salimos a comer.

“Mmm~”

Hwangdo le acarició la barbillia con el dedo.

“¡Ah!”

Descruzó los brazos, cerró el puño con una mano y lo colocó sobre la palma de su mano con un ruido sordo.

“¿Comer con el hermano Dowon?”

“.....”

Esta cosita traviesa.

Yo era tan consistente como un árbol.

Mientras acariciaba la cabeza de Hwangdo que colgaba de mi brazo derecho, finalmente pensé en un restaurante.

¿Qué tal un buffet?

¿Un bufé? No hay ningún sitio así en Downon...

“Por supuesto que tenemos que salir.”

;Guau! ;Afuera!?

Los ojos de Hwangdo brillaron ante la mención de salir.



Aunque sonreía ampliamente, las comisuras de su boca temblaban de emoción.

"¿De verdad vamos a salir?"

“Por supuesto~”

“;Hermano, te amo!”

-;Guau!

Hwangdo gritó de alegría y abrazó mi cintura con fuerza.

Nada era más satisfactorio que ver a alguien feliz con su regalo, y así es exactamente como me siento ahora.

—Pero salir llevará un tiempo... ¿Está bien no decirles a las hermanas?

Siempre hay una manera

Ha pasado mucho tiempo desde que memoricé varias coordenadas al aire libre mientras ayudaba con las tareas de Hongyeon para que salir fuera más fácil.

Alisé el cabello de Hwangdo e invoqué mi magia.

"¿Hermano?"

"Cierra los ojos y cuenta hasta 10".

"¿Por qué?"

"Entonces estarás en el exterior que te gusta".

Tomándome la palabra, Hwangdo se cubrió los ojos con las manos y comenzó a contar.



"Es menos mareante si te cubres los ojos".

Envolví suavemente mi mano derecha alrededor de sus ojos para asegurarme de que no los quitara.

"Uno, dos, tres..."

Magia espacial.

Le demostré la magia que había aprendido de Hwangdo.

-;Destello!

La sensación de flotar. Hwangdo se sorprendió y sacudió los hombros.

Cuando envolví mis manos alrededor de sus hombros temblorosos, finalmente dejó de temblar y pareció calmarse.

¿Está hecho, hermano?

“Ahora puedes abrir los ojos.”

Hwangdo murmuró con ansiedad en su voz y lentamente retiró las manos que cubrían sus ojos, como la luna emergiendo detrás de las nubes.

La visión que se desarrolló ante los ojos del joven Hwangdo debió haberle parecido mágica.

“¡Guau!”

Pisos de tierra transformados en bloques.

Flores de durazno de brillante floración convertidas en árboles de la calle.



El leve olor de la ciudad y el sonido de las bocinas de los coches llenaban el aire.

Para Hwangdo, que había pasado toda su vida aislada en las montañas y con poca exposición al mundo exterior, el paisaje urbano real era un espectáculo digno de contemplar.

“¿Cómo es?”

Hwangdo no pudo decir nada y simplemente abrió la boca de par en par, observando el paisaje urbano, agitando las manos como un pingüino buscando a su madre.

“.....Hermano.”

Trago.

Hwangdo tragó saliva. Una gota de sudor le rodó por la mejilla y sus pupilas escudriñaron rápidamente el entorno.

“Yo, yo quiero ir a muchos lugares.”

“Entonces deberíamos irnos.”

“Hay tantas cosas que quiero comprar, que...”

“Te los compraré.”

¿En serio? Pero...

“Primero comamos y luego tomémonos nuestro tiempo para mirar alrededor”.

Hwangdo, como si hubiera conocido al salvador de su vida, me miró con las manos juntas y un rostro lleno de asombro.

“...No tengo nada que darle a mi hermano.”



“Está bien, me darás suficiente más tarde”.

“¿En realidad?”

De hecho, ya había recibido mucho.

Solo el valor de la magia que aprendí de Hwangdo valía miles de millones.

Me sentiría culpable si no le pagara de esta manera.

‘Pero ¿mi acción de ahora afectará el presente y permaneceré en la memoria de Hwangdo?’

De repente, sintiendo curiosidad, invoqué en silencio al Árbol Mundial del Tiempo.

[.....]

No hay respuesta. Bueno, es un tema delicado, así que debo tener cuidado con mis palabras.

No deberia haber preguntado. Lo siento.

Salí de mi ensoñación y me dirigí hacia un restaurante que ya había visto antes.

-;Toca, toca, toca!

Pie izquierdo, pie izquierdo, pie derecho. Pie derecho.

Corri con un patrón de saltos, cambiando de pie a mitad de camino, algo que hacía a menudo cuando era más joven.

Hwangdo siguió el camino que tomé.

Como Hwangdo y yo íbamos vestidos con ropa informal adecuada para Dowon, algunos transeúntes nos miraron con curiosidad.

“Ese atuendo es tan bonito... Es igualito a lo que vi en una revista.”

A pesar de esas miradas, Hwangdo sólo tenía ojos para mí y la ciudad.

-Toca, toca.

Esta vez, Hwangdo tiró de mi brazo y chilló.

Señalando hacia adelante, había una fuente con forma de árbol.

—Hermano, ¡mira eso! ¡Esa fuente!

Una fuente donde el agua brotaba de los nudos.

La forma del árbol fue esculpida de forma tan explícita que podría recordar el cuerpo de una mujer.



"Vaya... eso es un poco atrevido".

"¿De color subido?"

¡Uy! ¿No te gustan esos chistes?

Los hombres se volvieron locos por ello.

Siempre he tenido confianza, pero Hwangdo seguramente podría atraer a un buen hombre sin mi ayuda.

Por supuesto, cuándo llegaría el momento de morir para ese hombre esa era otra cuestión.

—No, bueno, me gustan los chistes un poco atrevidos.



—Entonces, ¿tu hermano también mira esas revistas?

¿Esas revistas? ¿Se refería a Maxim o algo parecido?

Nunca había visto una revista para adultos en este mundo.

Lo más que hice fue echar un vistazo a las portadas mientras pasaba.

Pero... ¿por qué esta conversación resultó así?

Estaba a punto de decir que los había visto, pero me di cuenta de que el tema era extraño y cerré la boca.

'¿Qué tipo de conversación estoy teniendo con un menor?'

Afortunadamente llegamos al restaurante y pude desviar la atención de Hwangdo hacia otra parte.

¿Mesa para dos? Te acompañó a la tuya.

Después de encontrar un asiento en el restaurante, comenzamos a escoger comida en nuestros platos.

Hwangdo insistió en probar todo, afirmando que todos los alimentos que deseaba estaban aquí.

¿Podría realmente terminar todo eso?

Hwangdo, incapaz de controlarse, esparció comida cinco veces más grande que ella sobre la mesa.

Pollo, pasta, arroz frito, pizza, bistec, patatas fritas e incluso ramen, que normalmente no come.

"Tenía muchas ganas de probar cola, mucha."



"¿En realidad?"

-Glug glug.

Hwangdo bebió un sorbo de cola con una pajita, se estremeció y luego golpeó la mesa.

"Guau..."

La gaseosa carbonatación causó bastante revuelo.

Luego saboreó un trozo de pollo.

";Mmm!"

Se escuchó un zumbido nasal.

A continuación, la pizza. Mordiendo el borde triangular y estirando la mano, el queso caliente se deslizó.

"¡Uf~!"

Se produjo una reacción inmediata.

A juzgar por la velocidad con la que comía, parecía que no duraría mucho. Observando su comida con este pensamiento, Hwangdo tenía un apetito extraordinario.

Está riquísimo, hermano. ¡Pruébalo también!

“Eh, está bien.”

¿Fue el Hwangdo moderno pretencioso?

Ella ya había limpiado un recipiente que era aproximadamente el doble del tamaño de mi cara.



Comiendo tan elegantemente y hablando tan bonito, terminé olvidándome de mi comida y miré el mukbang del gourmet Hwangdo como si fuera una cámara en directo.

-¡Miau miau!

Como si escuchara esos efectos de sonido en mi cabeza.

La comida terminó realmente intensa y rápida, como si hubiera pasado un tifón.

“Uf.”

Hwangdo, tras haber vaciado unos tres platos, sonrió con satisfacción. Luego, al notar mi mirada tardíamente, se sonrojó de vergüenza.

¿Fue... extraño? No he comido mucho de este tipo de comida.

“De nada.”

Me sorprendió, pero eso fue todo; el resto fue bastante divertido.

"¿En realidad?"

"Sí, de verdad, de verdad."

Sacando un pañuelo para limpiar la salsa de espagueti de la boca de Hwangdo, sus mejillas se pusieron aún más rojas mientras parpadeaba.

"...Haces esto también por otras personas?"

—Solo para ustedes. ¿Por qué?

"Has tenido muchos árboles, ¿no?"

A los árboles se les debería llamar mujeres, ¿a eso se refería?



Respondí honestamente, colocando el pañuelo usado donde Hwangdo no pudiera verlo.

—Uno. No, ¿dos quizás? ¿Y tú?

Sabía que no, pero le pedí que me contara sus pensamientos. Hwangdo se encogió de hombros como si fuera obvio.

"No he conocido a nadie todavía."

¿En serio? A tu edad, los chicos de afuera suelen tener muchas citas.

Puede que Dowon no, pero fuera, ya sea en el mundo en el que yo vivía o en éste, la precocidad era la norma.

Las citas eran algo que incluso los estudiantes de primaria más jóvenes hacían. De hecho, mi primo tuvo su primera experiencia en primaria. Si te fijas bien, muchos estudiantes han tenido experiencias en secundaria.

Cuando llegaron a la secundaria, todos los niños, algo salvajes, habían tenido experiencias.

Hablar de la universidad sería un fastidio.

“Voy a salir sólo con la persona con la que me voy a casar”.

“¿Así lo hacen todos en Downon?”

Sí. Hay quienes... salen con varias personas, pero, sinceramente, no me gusta.

“Tos, tos.”

¿Saliendo con varias personas?



Lo tomaré como una infidelidad.

La precocidad de Hwangdo ya había cruzado la línea del libertinaje y el libertinaje, de lo que yo era muy consciente.

Es triste saber que empezó desde esta edad.

“Espero que salga bien.”

¡Tiene que salir bien! Es mi persona predestinada... Seguro que nació en algún lugar, ¿no?

“Elige con cuidado, no te enganches a ciegas”.

—Lo sé todo, ¿vale? Hay cosas que tú no sabes que yo sé.

Entonces, la que eligió cuidadosamente terminó atacándome mientras dormía debido a su lujuria.

Recordar ese momento me hizo sentir vértigo.

Bebí un sorbo de mi cola, exhalando un suspiro sólo con mi respiración.

“¿Cómo fue tu experiencia de citas, hermano?”

Hwangdo, interesada en la conversación que inicié, todavía bebiendo su cola, me hizo pensar.

'Tener una cita.'

El hecho de haber rechazado a Jin Dallae todavía permanecía en mi mente, molestándome.

Quizás debería contarle sobre mi primera experiencia de citas.



Era necesario explicarle la crueldad de salir con Hwangdo, cuya cabeza estaba llena de pensamientos rosados.

“Cuando estaba en la universidad, era muy introvertida y tímida”.

¿Herbívoro? ¡No, definitivamente eres un friki!

Vayamos con eso. En aquel entonces, no tenía ninguna habilidad social. No podía hacer nada ni en terapia ocupacional ni en terapia ocupacional. Pero esta chica no paraba de hablarme.

—¡Kyaak! ¿Y luego?

Como una chica de secundaria emocionada por escuchar la historia de citas de su maestra, Hwangdo se rió alegramente y me instó a pasar a la siguiente parte.

¿Cuáles crees que eran las características de la 'manada de nerds'? Si una chica guapa les habla, se enamoran. Y en las citas, normalmente, quien más gusta pierde.

"Eso es cierto."

Fui yo quien recibió la confesión. ¿O no?

A pesar de utilizar todo tipo de medios para demostrarle mi interés, acabó confesando porque yo era demasiado tímido.

Pero no hace mucho que nos conocemos. ¿Cuánto podemos saber realmente el uno del otro? Nos conocimos porque nos parecíamos físicamente atractivos y teníamos algunas aficiones en común.

";Choque!"

El rostro de Hwangdo estaba lleno de ansiedad.



Ver tal reacción hizo que contar la historia fuera algo divertido.

"Así empezó la relación".

El problema empezó desde allí.

Siempre fui hogareño, así que me sentía incómodo conversando y saliendo con chicas. Al principio, le parecía lindo y le gustaba, pero con el tiempo, parecía que se estaba aburriendo.

No importa cuán elocuente uno pueda ser, a medida que pasa el tiempo y la novedad desaparece, es natural que una relación se desvanezca si uno carece de experiencia con las mujeres.

La frecuencia de nuestras citas disminuyó y nuestra relación se distanció. Con el tiempo, me desesperé.

"Oh Dios..."

Nunca terminamos en una relación seria.

Ésta es una historia para otro momento, con su propio conjunto de problemas.

Aferrarme a ella... ¿Fui tan fácil de convencer? Terminó con una ruptura fantasma.

No mencioné el servicio militar aquí.

Hay mucho más en la historia entre líneas.

No podría hablar de las primeras relaciones de los demás, pero las mías no estuvieron llenas de buenos recuerdos.

Quizás si lo hubiera hecho mejor, ella habría mostrado más interés, pero ahora no importa.



"¿Lo entiendes?"

—¡Sniff! ¡Hermano, qué triste!

“¿Por qué estar triste?”

“¿Y el segundo?”

El segundo...

Como fue un desastre desde el principio, decidí ahorrarme los detalles.

“Dejando eso de lado, el consejo que quiero darte es este”.

“¿Qué es?”

“No renuncies a todo por alguien que te gusta”.

Todo el mundo lo sabía, pero algunos no.

Yo era uno de ellos.

“Ponte a tí primero.”

“...Lo recordaré.”

Hwangdo asintió con seriedad.

¿Realmente entendió mis palabras?

Mientras apilaba los platos vacíos, recordé al Hwangdo adulto en la línea de tiempo actual.

“No lo olvides.”

“;Sí, sí!”

“Tu vida es lo más importante.”

Por si acaso, lo enfatizo nuevamente.

Quizás haya enfatizado la importancia de su vida sin querer.

Hwangdo parecía no comprender mis verdaderas intenciones, pero quería decirlo para mi propia satisfacción.

Con esa advertencia fuera del camino... vayamos a comprar un regalo para Hwangdo.

Finalmente, después de colocar el vaso de cola al lado del plato, nos levantamos de nuestros asientos y salimos del restaurante.

Traducido por:

ဂရော် – RexScan

